

РОМАНТИЗАЦІЯ ОБРАЗУ ГОТЕЛЮ В ЛІРИЧНІЙ ПОЕЗІЇ ТА ПІСЕННИХ ТЕКСТАХ

Готель – це комерційний об'єкт, який надає тимчасове розміщення мандрівникам та іншим клієнтам, як правило, у формі номерів або люксів із різним рівнем комфорту та послуг. Готелі також можуть надавати додаткові послуги, такі як ресторани, конференц-зали, басейни тощо. Звичайно, готелі можуть створити незабутні та романтичні враження. Ось декілька прикладів: 1) Noneuтооп: пари, які проводять свій медовий місяць у розкішному готелі на екзотичному курорті, бережуть ці спогади, як особливі моменти свого життя; 2) Романтична вечерея: пара, яка святкує свій ювілей у вишуканому готельному ресторані з видом на океан чи мальовничі гори, вражена атмосферою та кулінарними шедеврами; 3) Весільна феєрія: весілля, проведене в розкішному готелі з чудовим декором і обслуговуванням, залишається в пам'яті як день здійснення мрії; 4) Подорожуйте з друзями: група друзів, які переживають досвід чудових відкриттів і пригод, можуть неймовірно провести час, перебуваючи разом у готелі та ділячись своїми спільними враженнями.

Наведені вище приклади ілюструють те, що готель може створити незабутні моменти для своїх гостей, які залишаються в їхній пам'яті особливими романтичними спогадами. Готель – це не тільки тимчасове житло для подорожніх, а щось значно більше, бо для когось це прихисток від душевних незгод, схованка від проблем буденності з можливістю побути наодинці й відновити сили; для когось – місце розкошів і задоволень, що радує, робить щасливим, підвищує самооцінку; для інших то є місце подій, важливих зустрічей тощо. Невидно, що образ готелю знаходить своє художнє втілення в мистецтві кіно, художній літературі, зокрема в ліричній поезії, а також нерідко виникає в пісенних текстах.

Маємо на меті висвітлити особливості зображення та сприйняття образу готелю в англomовних ліричних і пісенних текстах, з'ясувати вплив романтизованого образу готелю на гостей та виявити вплив пережитого в готелі досвіду на створення образу.

В англomовних ліричних текстах готель зазнає романтизації і стає символом різних аспектів життя. Зазвичай готель зображено місцем загадковим, сповненим цікавих подій, захоплення, втрати і смутку, що створює відчуття утаємниченості, а ліричне переживання набуває особливого драматичного звучання. Через романтичні асоціації готелі стають місцем для закоханих, де розгортаються найінтимніші моменти

життя. Вони можуть виступати в ролі асоціативних образів, свого роду художніх психологічних тригерів, що викликають в уяві незабутні моменти минулого, але разом з тим передають і сподівання на щасливе майбутнє. Розглянемо далі зразки аналізу:

1) *You can check out any time you like, but you can never leave.* – Цей рядок з відомої пісні передає почуття в'язня, що потрапив у пастку, прагне вийти з неї, але не може цього зробити. ("*Hotel California*" by Eagles);

2) *Well, since my baby left me, // I found a new place to dwell. // It's down at the end of Lonely Street // at Heartbreak Hotel.* – У цих рядках образи *Lonely Street* та *Heartbreak Hotel* виражають почуття смутку і втрати, підкреслюючи трагічний настрій пісні про розлуку. ("*Heartbreak Hotel*" by Elvis Presley);

3) *I remember you well in the Chelsea Hotel, // you were talking so brave and so sweet // Giving me head on the unmade bed // while the limousines wait in the street.* – У цих рядках вжито епітети, повтор, імперативні форми для експресії змісту. Образ готелю створює інтимну та емоційно насичену атмосферу. Так, *giving me head on the unmade bed* відображає інтимний момент, а *limousines wait in the street* створює контраст між інтимністю готелю та зовнішнім світом розкішних автомобілів. До речі, саме в цьому готелі автор зустрів своє кохання, тому й вирішив написати пісню з назвою цього місця (*Chelsea Hotel #2* by Leonard Cohen);

4) *I was watching with one eye on the other side* вказує на бажання бути завжди насторожі. *I had fifteen people telling me to move, // I got moving on my mind, // I found a little girl waiting for me, she's all alone.* – Ці рядки передають атмосферу співучасті та непередбачуваності, *fifteen people telling me to move* акцентує на стані тиску й неспокою. (*Hotel Yorba* by The White Stripes);

5) *The hotel gave me soap, // I thought it was dope. // I washed myself with it // and I washed myself out.* – Ліричний герой висловлює бажання забути про щось негативне, позбутися чогось неприємного і брудного. Рядки *I was trying to feel clean // and I was trying to find me* відображають бажання очиститись від пережитого важкого досвіду. Використані прості, але виразні образи, щоб передати почуття самотності та пошуку себе. (*Hotel Song* by Regins Spektor). Кожна зі згаданих вище пісень відображає свій образ готелю, а ліричне переживання в кожній з них передає різні настрої та почуття.

Отже, в англomовних ліричних текстах образ готелю є символом самотності, суму та втрати; місцем сучасних подій і спогадів про минуле; відображенням пошуку домівки, безпеки і затишку, острівцем спокою в турбулентному світі. Картина готелю створює атмосферу, антураж, фон і

контекст для подій, зустрічей, драм і переживань ліричних героїв. Багатогранність і варіативність образу готелю, сповнена енергією почуттів і переживань сприяє його романтизації як у ліричній поезії, так і в буденному житті.

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Eagles Lyrics. Hotel California [Electronic resource]. – Access mode: <https://www.azlyrics.com/lyrics/eagles/hotelcalifornia.html> (Date of access 15.03.24).
2. Heartbreak Hotel [Electronic resource]. – Access mode: <https://www.elvisnews.com/songs/lyrics/heartbreak-hotel> (Date of access 15.03.24).
3. Chelsea Hotel No. 2. Leonard Cohen [Electronic resource]. – Access mode: <https://kanto.global/lyrics/leonard-cohen/chelsea-hotel-no.-2> (Date of access 15.03.24).
4. Hotel Yorba. The White Stripes [Electronic resource]. – Access mode: <https://genius.com/The-white-stripes-hotel-yorba-lyrics> (Date of access 15.03.24).
5. Hotel Rooms. Poem by Erica Jong [Electronic resource]. – Access mode: Hotel Rooms - Hotel Rooms Poem by Erica Jong (poemhunter.com) (Date of access 15.03.24).